

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 81/2010(1))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «ΑΝΤΕΝΝΑ»

Ημερομηνία Απόφασης: 04 Ιουλίου, 2012

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Τίτου Κολώτα, Χρυσανγής Αργυρού και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση, η οποία εξετάστηκε μετά από απόφαση της Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου ημερομ. 19.12.2011, η Αρχή εξετάζει αυτεπάγγελτα τις από μέρους του τηλεοπτικού οργανισμού «ΑΝΤΕΝΝΑ» πιθανές παραβάσεις των κανονισμών **21(4)**, **21(5)**, **21(6)**, **22(1)**, **25(3)(γ)** και **32(3)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Οι πιο πάνω κανονισμοί προνοούν:

21(4) Οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και το πλαίσιο της εκάστοτε εκπομπής. Ιδιαίτερη μέριμνα επιβάλλεται στα προγράμματα που μεταδίδονται σε χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούν ανήλικοι.

21(5) Οι σταθμοί έχουν την ευθύνη να διασφαλίζουν ότι οι τηλεθεατές ή ακροατές είναι πάντοτε ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούν.

21(6) Οι σταθμοί εξασφαλίζουν όπως τα προγράμματα τα οποία μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης είναι κατάλληλα για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών.

22(1) Με βάση τα κριτήρια που αναφέρονται στους παρόντες Κανονισμούς δίνονται προειδοποιήσεις σχετικά με τη φύση της εκπομπής, είτε αυτή βρίσκεται χρονικά εντός της οικογενειακής ζώνης είτε εκτός. Η προειδοποίηση αυτή έχει τρεις μορφές :

(α) Γραπτή προειδοποίηση στον ημερήσιο τύπο και στα ραδιοτηλεοπτικά περιοδικά·

(β) ακουστική (λεκτική) πριν από την έναρξη της εκπομπής·

(γ) οπτική, με οπτική ένδειξη κάθε δέκα λεπτά στο κάτω αριστερό μέρος της οθόνης ως εξής:

(i)(K) σε παρένθεση χρώματος πράσινου για προγράμματα κατάλληλα για γενική παρακολούθηση·

(ii)(12) σε παρένθεση χρώματος κίτρινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δώδεκα ετών·

(iii) (15) σε παρένθεση χρώματος μπλε για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαπέντε ετών·

(iv) (18) σε παρένθεση χρώματος κόκκινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαοκτώ ετών·

(v)(A) σε παρένθεση για προγράμματα έντονου ερωτικού περιεχομένου.

(25) Οι πιο κάτω κανόνες αφορούν τη γλώσσα που χρησιμοποιείται στις εκπομπές:

(3) Απαγορεύεται-

(γ) η μετάδοση βωμολογιών σε προγράμματα εντός οικογενειακής ζώνης.

32(3) Απαγορεύεται -

(α) η μετάδοση προγραμμάτων εντός οικογενειακής ζώνης που ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων και ειδικότερα προγραμμάτων που περιέχουν ερωτικές σκηνές ή σκηνές βίας·

Ύστερα από σχετική απόφαση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου με επιστολή της ημερομηνίας **07.03.2012** έθεσε ενώπιον του οργανισμού τις διερευνώμενες παραβάσεις. Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται, μεταξύ άλλων και τα πιο κάτω:

«Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε οποιοσδήποτε εξηγήσεις και/ή παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, καλείσθε όπως τις υποβάλετε υποχρεωτικά γραπτώς στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός σαράντα πέντε (45) ημερών, από τη λήψη της παρούσας επιστολής.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να επιθεωρήσετε, προς τον πιο πάνω σκοπό, το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείσθε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση περιπτώσει, εντός επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής για να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.

Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας.

Σε περίπτωση, που η Αρχή, μετά την εξέταση όλων των δεδομένων της υπόθεσης, συμπεριλαμβανομένου και του γραπτού υπομνήματος σας, καταλήξει σε εύρημα

παράβασης, τότε θα κληθείτε, όπως αποστείλετε γραπτώς τις θέσεις σας για σκοπούς μετριάσμού της κύρωσης».

Οι διερευνώμενες παραβάσεις που τέθηκαν υπόψη του οργανισμού εκτίθενται πιο κάτω στα υποστοιχεία 1-10:

(1) Στις **14.05.2010** κατά τη διάρκεια της κυπριακής σειράς «**Πανσέληνος**», που μεταδόθηκε μεταξύ των ωρών **16:35 – 17:20**, εντός οικογενειακής ζώνης, **μεταδόθηκε ακατάλληλο λεκτικό υλικό και σκηνή βίας (δολοφονία)** καθιστώντας το πρόγραμμα ακατάλληλο για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών, κατά παράβαση του κανονισμού **21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Συγκεκριμένα, στο επεισόδιο προβλήθηκαν οι εξής σκηνές:

- Μεταδόθηκε σκηνή δολοφονίας, αφού προηγήθηκε διάλογος μεταξύ θύτη και θύματος, που περιλαμβάνει μεγάλη σε διάρκεια σκηνή όπου το θύμα κλαίγοντας παρακαλεί το δολοφόνο να μην τον σκοτώσει και να λυπηθεί τα παιδιά του που θα μείνουν ορφανά.

Ο δολοφόνος βγάζει από την τσέπη του περιστροφικό και τον σημαδεύει.

-Σε παρακαλώ κ. Νεόφυτε, σε παρακαλώ ακόμα εν μισιά τα μωρά μου τζαι εν κρίμα. Μα ίντα που πάεις να κάμεις; Σκέφτου τη γεναίκα μου, σκέφτου τα μωρά μου, να χαρείς (...). Να χαρείς κ. Νεόφυτέ μου κατέβαστο όπλο κάτω . Να χαρείς δεν θα μιλήσω σε κανέναν. Δεν θα πω τίποτε. Πού θέλεις να ορκιστώ; Στα μωρά μου; (κλαίει). Ορκίζομαι στα μωρά μου.

-Τζαι έφυγε σου τζαι είπες το ρε Φάνο; Πού να βουρώ ύστερα εγώ; Ποιος εννά με γλυτώσει εμένα που τα σίερα;

-Γιατί να το πω κ. Νεόφυτε; Γιατί να το πω; Είμαι τίποτε πελλός; Τζαι να 'θελα να το πω εννά σκεφτώ πρώτα τα μωρά μου. Τα μωρά μου που τ' αγαπώ, που τα λατρεύω. Θέλω να τα μεγαλώσω κ. Νεόφυτε να σπουδάσουν. Τζαι εν εγώ που να τα σπουδάσω κ. Νεόφυτε μου τζαι χρειάζοντέ με. Εν με τζείντες δκυο-τρεις μπακκίρες που βκάλλω εγώ που εννά σπουδάσουν, τζαι με δάνεια φυσικά.

Ο Νεόφυτος αρπάζει από το γιακά το Φάνο:

-Μα να πάεις να βάλεις δάνεια πα στην κκελέ σου ρε Φάνο;

-Ε τι να κάμω κύριε Νεόφυτε. Εν καλοί μαθήτες; Πιάννουν τα γράμματα. Α, τζαι ακούμμε, δκιαβάζουν. Ξέρεις, σκέφτονται που τους λαλώ: μωρά μου, εγώ θυσιάζουμε μέρα νύχτα για να φκάλω δκυο-τρεις μπακκίρες για να 'σσιετε ότι μου ζητήσετε. Εγώ ζητώ σας να είσαστε προκομμένα τζαι να δκιαβάζετε. Τζαι ακούν με κ. Νεόφυτέ μου.

-Θέλεις να πεις ρε Φάνο, ίντα που σκέφτεσαι τωρά παραπάνω; Τη ζωούλλα σου που θέλεις να ζήσεις, όξα ότι λυπάσαι τα μωρά σου;

-Λυπούμαι τα μωρά μου κ. Νεόφυτε μου (κλαίγοντας). Τζαι την καϋμένη τη γεναίκα μου που έθθα τα καταφέρει να τα μεγαλώσει μόνη της. Αποκλείεται να τα καταφέρει. Διότι δεν δουλεύκει. Ίντα δουλειά να κάμει τωρά τζαι να πάει;

-Ωστε εν που λυπάσαι την οικογένειά σου;

-Ναι.

-Να σου πω ένα μυστικό ρε Φάνο;

-Οι πεθαμένοι ούτε σιαίρονται, ούτε λουπούνται.

Τον πυροβολεί και κατόπιν τον κλωτσά και καθώς το σώμα του πέφτει χάμω, τον πυροβολεί ξανά από κοντινή απόσταση.

- Κατά τη διάρκεια του επεισοδίου μεταδίδονται, ανάμεσα σε άλλα, οι εξής διάλογοι:

Κατά τη διάρκεια τηλεφωνικής επικοινωνίας μεταξύ άνδρα (Κωνσταντίνος) και γυναίκας (Αναστασία), αναφέρονται, μεταξύ άλλων, τα εξής:

-Λοιπόν, ωραία το παραδέχομαι. Τότε σου φέρθηκα σαν μαλάκας. Και όχι μόνο σε σένα, αλλά και στη γυναίκα μου (..)

-Εντάξει τώρα. Εκάμετε της πλύση στομάχου επειδή ήπια τρία χάπια ρε Κωνσταντίνε. Καλά, έλα να σου πω εγώ τι νομίζω. Ότι είσαι μεγάλο θύμα. Τζαι να σου πω τζαι κάτι; Ή τελικά παίζεις τον βλάκα ή είσαι βλάκας. Αν είναι δυνατόν δηλαδή. Η Όλγα η οποία παρά επί πτωμάτων να πει τρία χάπια για να πεθάνει. Οκ!

-(..) Να την αφήσω λιπόθυμη στο σπίτι της;

-Όϊ να την ισπιτώσεις. Να την έσεις μέσα στο σπίτι σου ώσπου να πεθάνει. Ή να σε πεθάνει εσένα. Να σου πω κάτι άλλο; Παντρεύτου την. Παντρεύτου την τζαι άεισμε ήσυχη. Βλάκα, ηλίθιε.

Ακολουθεί διάλογος μεταξύ του ίδιου άνδρα (Κωνσταντίνος) με άλλη γυναίκα (Όλγα), κατά τη διάρκεια του οποίου αναφέρονται, μεταξύ άλλων, τα εξής:

- Το αρρωστημένο μυαλό εν η πρώην γκόμενα σου που το έση. Επήεν να εκδικηθεί τον καϋμένο τον άνθρωπο, επειδή υιοθέτησε το μωρό της που τζείνη το εστερήθηκε.

(...)

-Καϋμένε μου, ο γιος σου φτηνά την εγλύτωσε που τούντην σκύλλα. Εγώ είμαι σίγουρη ότι εν τζείνη που επλήρωσε να σκοτώσουν τον Αχιλλέα. Γιατί; Γιατί είδε ότι πάει να τα ξαναφτιάξει με την κόρη της. Τζαι για τον ίδιο λόγο έβαλε να σκοτώσουν τον Αλέξανδρο. Τζαι γιατί τα κάμνει τούτα ούλλα; Γιατί θέλει σε εσένα. Το καταλαμβαίνεις τούντο πράμα; Ενώσω ένας που τους γιους σου τα έχει με την κόρη της δεν μπορεί να σε έση εσένα. Και μην μου πεις ότι δεν καταλαμβαίνεις αυτό που καταλαμβαίνομε όλοι μας. Ότι τούτη θέλει σε αρρωστημένα.

(..)

- Και όταν άκουσε από τον Κωνσταντίνο ότι εγώ υποψιάζομαι τη Βερόνικα σου λέει «α..», η σκύλλα, «η Όλγα υποψιάζεται τη Βερόνικα».

-Συγγνώμη, διόρθωση. Η Αναστασία δεν θα σε έλεγε Όλγα. Κι αυτή σκύλλα σε λέει. Συνέχισε.

Δυο πρώην σύζυγοι, ένας εκ των οποίων είχε νοσηλευθεί για χρόνια σε ψυχιατρείο συζητούν μεταξύ τους με ιδιαίτερα υψηλή την ένταση της φωνής τους (ουρλιαχτά).

-Τι προσπαθείς να πετύχεις; Να με πελλάνεις;

(..)Η γυναίκα (Όλγα) ουρλιάζοντας ρίχνει ένα ποτήρι χάμω και το σπάζει: - Σκάσε, σκάσε. Σου απαγορεύω να ξαναπείς τούτο το πράγμα. Σου απαγορεύω, το καταλαμβαίνεις; Εν οι δικοί σου οι φίλοι που σε καταστρέψαν, τζείνοι σε στείλαν στο ψυχιατρείο. Εκλέψαν σε, τζαι εστείλαν σε στο ψυχιατρείο. Όχι εγώ. Σταμάτα να με κατηγορείς.

Ο άντρας μιας δολοφονημένης γυναίκας συζητά με ένα φίλο του.

-Ενέ γιω που φταίω ρε τζαι σκοτώσαν τη Χρυσούλλα (..). Ενέ εγιω που φταίω να το παραδεκτούμε. Αν δεν ήμουν νεκατωμένος με τα σκατά ήταν να σκοτώσουν την Χρυσούλλα; Που να πέσει λαμπρόν να με κάψει, να πάω στ' ανάθεμα να πάω. (..). Αν εν ο κύριος Σταύρος πίσω που τούτα ούλλα θα τον καθαρίσω με τα ίδια μου τα σιέρκα. Λαλώ σου το, α..

Αστυνομικός μιλά με τη σύζυγό του στο τηλέφωνο και κλείνοντας το τηλέφωνο λέει:

-(..) Έλα φιλώ σε..ασσικτίρ.

(2) Στις **14.05.2010** κατά τη διάρκεια της κυπριακής σειράς «**Πανσέληνος**», που μεταδόθηκε μεταξύ των ωρών **16:35 – 17:20** και έφερε σήμανση (**K**), δηλαδή κατάλληλο για γενική παρακολούθηση, **μεταδόθηκε ακατάλληλο λεκτικό υλικό και σκηνή βίας (δολοφονία)** το περιεχόμενο των οποίων είναι ακατάλληλο για γενική παρακολούθηση. Πριν την έναρξη του εν λόγω επεισοδίου, ο σταθμός έδωσε την ακουστική

προειδοποίηση «το πρόγραμμα που ακολουθεί είναι κατάλληλο για γενική παρακολούθηση» ενώ παράλληλα δόθηκε η οπτική ένδειξη «**K**». Ωστόσο, η προειδοποίηση που δόθηκε δεν ανταποκρίνεται στο περιεχόμενο του εν λόγω επεισοδίου, κατά παράβαση του κανονισμού **22(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

(3) Στις **14.05.2010** κατά τη διάρκεια της κυπριακής σειράς «**Πανσέληνος**», που μεταδόθηκε μεταξύ των ωρών **16:35 – 17:20**, εντός οικογενειακής ζώνης, **χωρίς ο σταθμός να διασφαλίσει ότι οι τηλεθεατές ήταν ενήμεροι σχετικά με το ακριβές περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολούθησαν, κατά παράβαση του Κανονισμού 21(5)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

(4) Στις **14.05.2010** κατά τη διάρκεια της κυπριακής σειράς «**Πανσέληνος**», που μεταδόθηκε μεταξύ των ωρών **16:35 – 17:20**, εντός οικογενειακής ζώνης, το οποίο περιείχε βωμολοχίες κατά παράβαση του **κανονισμού 25(3)(γ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Συγκεκριμένα, κατά τη διάρκεια του επεισοδίου μεταδίδονται, ανάμεσα σε άλλα, οι εξής διάλογοι:

Κατά τη διάρκεια τηλεφωνικής επικοινωνίας μεταξύ άνδρα (Κωνσταντίνος) και γυναίκας (Αναστασία), αναφέρονται, μεταξύ άλλων, τα εξής:

-Λοιπόν, ωραία το παραδέχομαι. Τότε σου φέρθηκα σαν μαλάκας. Και όχι μόνο σε σένα, αλλά και στη γυναίκα μου (..)

-Εντάξει τώρα. Εκάμετε της πλύση στομάχου επειδή ήπια τρία χάπια ρε Κωνσταντίνε. Καλά, έλα να σου πω εγώ τι νομίζω. Ότι είσαι μεγάλο θύμα. Τζαι να σου πω τζαι κάτι; Ή τελικά παίζεις τον βλάκα ή είσαι βλάκας. Αν είναι δυνατόν δηλαδή. Η Όλγα η οποία παρά επί πτωμάτων να πει τρία χάπια για να πεθάνει. Οκ!

-(..) Να την αφήσω λιπόθυμη στο σπίτι της;

-Όϊ να την ισπιτώσεις. Να την έσεις μέσα στο σπίτι σου ώσπου να πεθάνει. Ή να σε πεθάνει εσένα. Να σου πω κάτι άλλο; Παντρεύτου την. Παντρεύτου την τζαι άεισμε ήσυχη. Βλάκα, ηλίθιε.

Ακολουθεί διάλογος μεταξύ του ίδιου άνδρα (Κωνσταντίνος) με άλλη γυναίκα (Όλγα), κατά τη διάρκεια του οποίου αναφέρονται, μεταξύ άλλων, τα εξής:

– Το αρρωστημένο μυαλό εν η πρώην γκόμενα σου που το έση. Επήεν να εκδικηθεί τον καϋμένο τον άνθρωπο, επειδή υιοθέτησε το μωρό της που τζείνη το εστερήθηκε.

(...)

-Καϋμένε μου, ο γιος σου φτηνά την εγλύτωσε που τούντην σκύλλα. Εγώ είμαι σίγουρη ότι εν τζείνη που επλήρωσε να σκοτώσουν τον Αχιλλέα. Γιατί; Γιατί είδε ότι πάει να τα ξαναφτιάξει με την κόρη της. Τζαι για τον ίδιο λόγο έβαλε να σκοτώσουν τον Αλέξανδρο. Τζαι γιατί τα κάμνει τούτα ούλλα; Γιατί θέλει σε εσένα. Το καταλαμβαίνεις τούντο πράμα; Ενώσω ένας που τους γιους σου τα έχει με την κόρη της δεν μπορεί να σε έση εσένα. Και μην μου πεις ότι δεν καταλαμβαίνεις αυτό που καταλαμβαίνομε όλοι μας. Ότι τούτη θέλει σε αρρωστημένα.

(..)

- Και όταν άκουσε από τον Κωνσταντίνο ότι εγώ υποψιάζομαι τη Βερόνικα σου λέει «α..», η σκύλλα, «η Όλγα υποψιάζεται τη Βερόνικα».

-Συγγνώμη, διόρθωση. Η Αναστασία δεν θα σε έλεγε Όλγα. Κι αυτή σκύλλα σε λέει. Συνέχισε.

Δυο πρώην σύζυγοι, ένας εκ των οποίων είχε νοσηλευθεί για χρόνια σε ψυχιατρείο συζητούν μεταξύ τους με ιδιαίτερα υψηλή την ένταση της φωνής τους (ουρλιαχτά).

-Τι προσπαθείς να πετύχεις; Να με πελλάνεις;

(..)Η γυναίκα (Ολγα) ουρλιάζοντας ρίχνει ένα ποτήρι χάμω και το σπάζει: - Σκάσε, σκάσε. Σου απαγορεύω να ξαναπείς τούτο το πράγμα. Σου απαγορεύω, το καταλαμβαίνεις; Εν οι δικοί σου οι φίλοι που σε καταστρέψαν, τζείνοι σε στείλαν στο ψυχιατρείο. Εκλέψαν σε, τζαι εστείλαν σε στο ψυχιατρείο. Όχι εγώ. Σταμάτα να με κατηγορείς.

Ο άντρας μιας δολοφονημένης γυναίκας συζητά με ένα φίλο του.

-Ενέ γιω που φταίω ρε τζαι σκοτώσαν τη Χρυσούλλα (..). Ενέ εγιω που φταίω να το παραδεκτούμε. Αν δεν ήμουν νεκατωμένος με τα σκατά ήταν να σκοτώσουν την Χρυσούλλα; Που να πέσει λαμπρόν να με κάψει, να πάω στ' ανάθεμα να πάω. (..). Αν εν ο κύριος Σταύρος πίσω που τούτα ούλλα θα τον καθαρίσω με τα ίδια μου τα σιέρκα. Λαλώ σου το, α..

Αστυνομικός μιλά με τη σύζυγό του στο τηλέφωνο και κλείνοντας το τηλέφωνο λέει:

-(..) Έλα φιλώ σε..ασσικτίρ.

(5) Στις **14.05.2010** κατά τη διάρκεια της κυπριακής σειράς «**Πανσέληνος**», που μεταδόθηκε μεταξύ των ωρών **16:35 – 17:20** και έφερε σήμανση (**K**), δηλαδή κατάλληλο για γενική παρακολούθηση, μεταδόθηκε **σκηνή δολοφονίας, που ενδέχεται να βλάψει σοβαρά τη σωματική, πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 32(3)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Συγκεκριμένα, μεταδόθηκε σκηνή δολοφονίας, αφού προηγήθηκε διάλογος μεταξύ θύτη και θύματος, που περιλαμβάνει μεγάλη σε διάρκεια σκηνή όπου το θύμα κλαίγοντας

παρακαλεί το δολοφόνο να μην τον σκοτώσει και να λυπηθεί τα παιδιά του που θα μείνουν ορφανά.

Ο δολοφόνος βγάζει από την τσέπη του περιστροφικό και τον σημαδεύει.

-Σε παρακαλώ κ. Νεόφυτε, σε παρακαλώ ακόμα εν μισιά τα μωρά μου τζαι εν κρίμα. Μα ίντα που πάεις να κάμεις; Σκέφτου τη γεναίκα μου, σκέφτου τα μωρά μου, να χαρείς (.). Να χαρείς κ. Νεόφυτέ μου κατέβαστο όπλο κάτω . Να χαρείς δεν θα μιλήσω σε κανέναν. Δεν θα πω τίποτε. Πού θέλεις να ορκιστώ; Στα μωρά μου; (κλαίει). Ορκίζομαι στα μωρά μου.

-Τζαι έφουε σου τζαι είπες το ρε Φάνο; Πού να βουρώ ύστερα εγώ; Ποιος εννά με γλυτώσει εμένα που τα σίερα;

-Γιατί να το πω κ. Νεόφυτε; Γιατί να το πω; Είμαι τίποτε πελλός; Τζαι να 'θελα να το πω εννά σκεφτώ πρώτα τα μωρά μου. Τα μωρά μου που τ' αγαπώ, που τα λατρεύω. Θέλω να τα μεγαλώσω κ. Νεόφυτε να σπουδάσουν. Τζαι εν εγώ που να τα σπουδάσω κ. Νεόφυτε μου τζαι χρειάζοντέ με. Εν με τζείντες δκυο-τρεις μπακκίρες που βκάλλω εγώ που εννά σπουδάσουν, τζαι με δάνεια φυσικά.

Ο Νεόφυτος αρπάζει από το γιακά το Φάνο:

-Μα να πάεις να βάλεις δάνεια πα στην κκελέ σου ρε Φάνο;

-Ε τι να κάμω κύριε Νεόφυτε. Εν καλοί μαθήτες; Πιάννουν τα γράμματα. Α, τζαι ακούμμε, δκιαβάζουν. Ξέρεις, σκέφτονται που τους λαλώ: μωρά μου, εγώ θυσιάζουμε μέρα νύχτα για να φκάλλω δκυο-τρεις μπακκίρες για να 'σσιετε ότι μου ζητήσετε. Εγώ ζητώ σας να είσαστε προκομμένα τζαι να δκιαβάζετε. Τζαι ακούν με κ. Νεόφυτέ μου.

-Θέλεις να πεις ρε Φάνο, ίντα που σκέφτεσαι τωρά παραπάνω; Τη ζωούλλα σου που θέλεις να ζήσεις, όξα ότι λυπάσαι τα μωρά σου;

-Λυπούμαι τα μωρά μου κ. Νεόφυτε μου (κλαίγοντας). Τζαι την καϋμένη τη γεναίκα μου που έθθα τα καταφέρει να τα μεγαλώσει μόνη της. Αποκλείεται να τα καταφέρει. Διότι δεν δουλεύκει. Ίντα δουλειά να κάμει τωρά τζαι να πάει;

-Ωστε εν που λυπάσαι την οικογένειά σου;

-Ναι.

-Να σου πω ένα μυστικό ρε Φάνο;

-Οι πεθαμένοι ούτε σιαίρονται, ούτε λουπούνται.

Τον πυροβολεί και κατόπιν τον κλωτσά και καθώς το σώμα του πέφτει χάμω, τον πυροβολεί ξανά από κοντινή απόσταση.

(6) Στις **20.05.2010** κατά τη διάρκεια της κυπριακής σειράς «**Πανσέληνος**», που μεταδόθηκε μεταξύ των ωρών **16:35 – 17:20** και έφερε σήμανση (**K**), δηλαδή κατάλληλο για γενική παρακολούθηση, **μεταδόθηκε ακατάλληλο λεκτικό υλικό και σκηνή βίας**, ακατάλληλες για ανηλίκους, καθιστώντας το πρόγραμμα ακατάλληλο για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών, κατά παράβαση του κανονισμού **21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Συγκεκριμένα, στο επεισόδιο προβλήθηκαν οι εξής σκηνές:

- Μεταδόθηκε σκηνή όπου άντρας (αστυνομικός με πολιτικά ρούχα) σημαδεύει με όπλο μια κοπέλα τρομαγμένη που πέφτει πάνω στο κρεβάτι:

-Γιατί ετηλεφώνησες του Γιώργου; Τι του είπες; Είπες του σε απειλώ; Εν σου είπα να μεν μιλήσεις σε κανένα; Θέλεις να σε σκοτώσω τώρα; Τι θέλεις; Πε μου.

-Σε παρακαλώ άφησμε. Σε παρακαλώ, εν είπα τίποτε του Γιώργου. Ένε πρόλαβα να του πω τίποτε. Αλήθεια σου λαλώ.

-Μεν μου λαλείς ένε πρόλαβες. Πε μου τι του είπες.

-Τίποτε. Απλώς είπα του ότι κάποιος θέλει να με σκοτώσει. Τίποτε άλλο.

-Είσαι καλά; Είσαι σοβαρή; Εγώ θέλω να σε σκοτώσω; Ένεν εσύ που έπιασες το μασιέρι να με σκοτώσεις; Γιατί λαλείς ψέματα; Πε μου γιατί λαλείς ψέματα.

-Σε παρακαλώ φύε, σε παρακαλώ. Εννά έρτει ο Γιώργος όπου να ‘σαι. Εε..εννά έρτει τζαι να έχουμε μεγαλύτερα προβλήματα. Σε παρακαλώ φύε εννά μπλέξεις.

-Διάς μου τζαι συμβουλές α; Ευχαριστώ. Λοιπόν, εγώ είπα σου το που την αρχή ότι εν θέλω το κακό σου. Εν τω καλό σου που θέλω. Εκατάλαβες; Το λοιπόν. Θα σου δώσω μια τελευταία μοναδική ευκαιρία. Εννά κρυφτώ μέσα στο σπίτι να σε ακούω τι εννά λαλείς τωρά που εννά έρτει ο Γιώργος. Ενν’ακούω κάθε σου ανάσα τζαι κάθε σου λέξη. Έτσι τζι’ ανοίξεις το στόμα σου τζαι πεις ότιδήποτε..

-Εν θα πω τίποτε, τίποτε.

-Αν ανοίξεις το στόμα σου εννά πεθάνετε τζαι οι δκυο

-Ναι, αλλά ένι σκέφτεσαι τη ζωή σου που να την καταστρέψεις ούλλη;

-Ένεν η ζωή μου που να καταστραφεί. Εν η δική σου που να καταστραφεί. Εγώ εν θα πάθω τίποτε αν σε σκοτώσω, γιατί εν θα ξέρει κανένας ότι σε σκότωσα. Αλλά ακόμα τζαι να ήξεραν, εν θα τολμούσαν να μιλήσουν ποττέ (..). Αφού σου είπα. Αν σε σκοτώσω μπροστά του, εννά τον καθαρίσω τζαι τζείνον. Αν όμως αποφασίσεις να κρατήσεις το στόμα σου κλειστό, οϊ μόνο εννά σου τη χαρίσω αλλά εννά σε προσέχω να μην σε πειράζει κανένας ποττέ. Αν μιλήσεις όμως του Γιώργου εννά πεθάνετε τζαι οι δκυο μαζί. Αν ανοίξεις το στόμα σου εν θα προλάβεις να μιλήσεις. Εννά μιλήσει πρώτα τούτο (όπλο). Εκατάλαβες;

Μεταδίδονται πλάνα που η κοπέλα μιλά με κάποιον άντρα που την επισκέπτεται στο σπίτι της, ενώ ο άντρας που την απειλούσε παραμένει κρυμμένος σε άλλο δωμάτιο κρατώντας το όπλο και παρακολουθώντας τη συζήτησή τους.

Μεταδίδεται πάλι σκηνή όπου την απειλεί προτάσσοντας το όπλο.

-Τι περιμένεις; Σκότωσμε. Έτσι τζαι αλλιώς εν έχω λόγο να συνεχίσω να ζω, αν θα ζω έτσι.

-Ένε κατάλαβες ότι εγώ περνώ καλά μαζί σου; Τζαι μπορείς τζι εσύ να περάσεις καλά. Αν χαλαρώσεις. Τζαι θκιώξεις τούντο άγχος. Φέρτα σιέρκα σου μπροστά να δω αν

βαστάς μασιέρι. Φέρτα μπροστά να δω. Θέλεις να πεις ήταν μου μπήξεις το μασιέρι πριν;
Εν σιερούθκια τούτα να μου μπήξουν μασιαίρι;

-Σε παρακαλώ άφησμε, άφησμε μόνη μου.

-Ξέρεις κάτι; Εγώ είμαι λλίον γινακτσής που γεννησιμού μου (..) Έλα κάτσε φρόνιμα.
Εννά περάσουμε καλά.

-Σε παρακαλώ

-Εν σου αρέσκει εσένα;

-Σε παρακαλώ άφησμε

Η σκηνή ολοκληρώνεται με τον άντρα να τη φιλά παρά τη θέλησή της στο λαιμό.

- Σε μια αποθήκη βρίσκεται δεμένος πισθάγκωνα ένα άτομο (ο Νυχτερίδας). Τον φυλάει ένας άλλος κρατώντας πιστόλι.

-(..) Μα ένε κατάλαβες ότι είσαι ποσπασμένος ρε; Η κκελλέ σου εν μες τη βούρκα. Ε νυχτερίδα εννά φκάλεις πόνημα; Πολλό μιλάς. Αν δεν σιωπήσεις εννά σου την δώκω να ππέσεις.

(..)

-Το λοιπόν ρε φιλούι. Δαμέ στην Κύπρο ερωτεύτηκα μια κοπέλα. Εν πολλά όμορφη ρε. Εν ψηλή, πρασινομάτα. Τη λατρεύω ρε πελλέ. Εσύ έσιεις γκόμενα ρε;

-Οϊ ρε έχω καύκο.

-Εν πειράζει ρε πελλέ. Ε, είσαστε καλά; Περνάτε ωραία;

-Χάπυ. Έτο λοορκάζουμε να κάμουμε τζαι κανένα μωρό τζαι να το φκάλουμε νυχτερία ρε.

-Μπράβο ρε φίλε. Εννά σου το βαφτίσω τζιόλας. Μεν έσιεις έννοια.

-Ρε εννά φκάλεις φάουσα; Α; Ξα να σε παίξω μες το στόμα ρε; (τον τραβά από την κεφαλή και τον σημαδεύει με το όπλο στο στόμα).

Ο Νυχτερίδας καταφέρνει να λυθεί, παίρνει το όπλο από το πρόσωπο που ήταν ο φύλακάς του, τον ρίχνει χάμω και τον σημαδεύει με το όπλο στην πλάτη. Μεταξύ τους

διεξάγεται ο εξής διάλογος, προτού ο Νυχτερίδας τον χτυπήσει με όπλο στο κεφάλι και τον αφήσει λιπόθυμο:

-Σε παρακαλώ ρε, σε παρακαλώ ρε Νυχτερίδα μεν με σκοτώσεις ρε. Ήταν η δουλειά ρε.

-Λυπούμε σε εγώ εσένα ρε, έτζαι να σε σκοτώσω ρε. Μεν φοάσαι. Ξέρω ότι εν δουλειά ρε. Πε μου νυστάζεις ρε;

-Γιατί ρωτάς ρε;

-Πε μου ρε, νυστάζεις ρε;

-Λυπήθουμε ρε, μεν με σκοτώσεις ρε

-Μεν με παρακαλός εμένα ρε. Έτζαι να σε σκοτώσω ρε. Απλώς εννά σε τζοιμίσω λλίο για να ξεκουραστείς (...).

(7) Στις **20.05.2010** κατά τη διάρκεια της κυπριακής σειράς «**Πανσέληνος**», που μεταδόθηκε μεταξύ των ωρών **16:35 – 17:20** και έφερε σήμανση (**K**), δηλαδή κατάλληλο για γενική παρακολούθηση, **μεταδόθηκε ακατάλληλο λεκτικό υλικό και σκηνή βίας** το περιεχόμενο των οποίων είναι ακατάλληλο για γενική παρακολούθηση. Πριν την έναρξη του εν λόγω επεισοδίου, ο σταθμός έδωσε την ακουστική προειδοποίηση «το πρόγραμμα που ακολουθεί είναι κατάλληλο για γενική παρακολούθηση» ενώ παράλληλα δόθηκε η οπτική ένδειξη «**K**». Ωστόσο, η προειδοποίηση που δόθηκε δεν ανταποκρίνεται στο περιεχόμενο του εν λόγω επεισοδίου, κατά παράβαση του κανονισμού **22(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 6.

(8) Στις **20.05.2010** κατά τη διάρκεια της κυπριακής σειράς «**Πανσέληνος**», που μεταδόθηκε μεταξύ των ωρών **16:35 – 17:20**, εντός οικογενειακής ζώνης, **χωρίς ο σταθμός να διασφαλίσει ότι οι τηλεθεατές ήταν ενήμεροι σχετικά με το ακριβές περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολούθησαν, κατά παράβαση του Κανονισμού**

21(5) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 6.

(9) Στις **20.05.2010** μεταξύ των ωρών **16:35 – 17:20** ο σταθμός μετέδωσε την κυπριακή σειρά «**Πανσέληνο**», χωρίς να διασφαλίσει ότι τηρήθηκαν οι γενικά παραδεκτοί κανόνες της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά κατά παράβαση του Κανονισμού **21(4)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Συγκεκριμένα, μεταδόθηκαν οι εξής διάλογοι κατά τη διάρκεια της σειράς:

Σε μια αποθήκη βρίσκεται δεμένος πισθάγκωνα ένα άτομο (ο Νυχτερίδας). Τον φυλάει ένας άλλος κρατώντας πιστόλι.

-(..) Μα ένε κατάλαβες ότι είσαι ποσπασμένος ρε; Η κκελλέ σου εν μες τη βούρκα. Ε νυχτερίδα εννά φκάλεις πόνημα; Πολλό μιλάς. Αν δεν σιωπήσεις εννά σου την δώκω να ππέσεις.

(..)

-Το λοιπόν ρε φιλούι. Δαμέ στην Κύπρο ερωτεύτηκα μια κοπέλα. Εν πολλά όμορφη ρε. Εν ψηλή, πρασινομάτα. Τη λατρεύω ρε πελλέ. Εσύ έσιεις γκόμενα ρε;

-Όϊ ρε έχω καύκο.

-Εν πειράζει ρε πελλέ. Ε, είσαστε καλά; Περνάτε ωραία;

-Χάπυ. Έτο λοορκάζουμε να κάμουμε τζαι κανένα μωρό τζαι να το φκάλουμε νυχτερία ρε.

-Μπράβο ρε φίλε. Εννά σου το βαφτίσω τζιόλας. Μεν έσιεις έννοια.

-Ρε εννά φκάλεις φάουσα; Α; Ξα να σε παίξω μες το στόμα ρε; (τον τραβά από την κεφαλή και τον σημαδεύει με το όπλο στο στόμα).

Ο Νυχτερίδας καταφέρνει να λυθεί, παίρνει το όπλο από το πρόσωπο που ήταν ο φύλακάς του, τον ρίχνει χάμω και τον σημαδεύει με το όπλο στην πλάτη. Μεταξύ τους διεξάγεται ο εξής διάλογος, προτού ο Νυχτερίδας τον χτυπήσει με όπλο στο κεφάλι και τον αφήσει λιπόθυμο:

-Σε παρακαλώ ρε, σε παρακαλώ ρε Νυχτερίδα μεν με σκοτώσεις ρε. Ήταν η δουλειά ρε.

-Λυπούμε σε εγώ εσένα ρε, έτζαι να σε σκοτώσω ρε. Μεν φοάσαι. Ξέρω ότι εν δουλειά ρε. Πε μου νυστάζεις ρε;

-Γιατί ρωτάς ρε;

-Πε μου ρε, νυστάζεις ρε;

-Λυπήθουμε ρε, μεν με σκοτώσεις ρε

-Μεν με παρακαλάς εμένα ρε. Έτζαι να σε σκοτώσω ρε. Απλώς εννά σε τζοιμίσω λλίο για να ξεκουραστείς (..).

(10) Στις **20.05.2010** κατά τη διάρκεια της κυπριακής σειράς «**Πανσέληνος**», που μεταδόθηκε μεταξύ των ωρών **16:35 – 17:20** και έφερε σήμανση **(Κ)**, δηλαδή κατάλληλο για γενική παρακολούθηση, **μεταδόθηκε εντός οικογενειακής ζώνης σκηνή βίας που ενδέχεται να βλάψει σοβαρά τη σωματική, πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 32(3)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Συγκεκριμένα, μεταδόθηκε σκηνή όπου άντρας (αστυνομικός με πολιτικά ρούχα) σημαδεύει με όπλο μια κοπέλα τρομαγμένη που πέφτει πάνω στο κρεβάτι:

-Γιατί ετηλεφώνησες του Γιώργου; Τι του είπες; Είπες του σε απειλώ; Εν σου είπα να μεν μιλήσεις σε κανένα; Θέλεις να σε σκοτώσω τωρά; Τι θέλεις; Πε μου.

-Σε παρακαλώ άφησμε. Σε παρακαλώ, εν είπα τίποτε του Γιώργου. Ένε πρόλαβα να του πω τίποτε. Αλήθεια σου λαλώ.

-Μεν μου λαλείς ένε πρόλαβες. Πε μου τι του είπες.

-Τίποτε. Απλώς είπα του ότι κάποιος θέλει να με σκοτώσει. Τίποτε άλλο.

-Είσαι καλά; Είσαι σοβαρή; Εγώ θέλω να σε σκοτώσω; Ένεν εσύ που έπιασες το μασιέρι να με σκοτώσεις; Γιατί λαλείς ψέματα; Πε μου γιατί λαλείς ψέματα.

-Σε παρακαλώ φύε, σε παρακαλώ. Εννά έρτει ο Γιώργος όπου να 'σαι. Εε..εννά έρτει τζαι να έχουμε μεγαλύτερα προβλήματα. Σε παρακαλώ φύε εννά μπλέξεις.

-Διάς μου τζαι συμβουλές α; Ευχαριστώ. Λοιπόν, εγώ είπα σου το που την αρχή ότι εν θέλω το κακό σου. Εν τω καλό σου που θέλω. Εκατάλαβες; Το λοιπόν. Θα σου δώσω μια τελευταία μοναδική ευκαιρία. Εννά κρυφτώ μέσα στο σπίτι να σε ακούω τι εννά λαλείς τωρά που εννά έρτει ο Γιώργος. Εν'ακούω κάθε σου ανάσα τζαι κάθε σου λέξη. Έτσι τζι' ανοίξεις το στόμα σου τζαι πεις οτιδήποτε..

-Εν θα πω τίποτε, τίποτε.

-Αν ανοίξεις το στόμα σου εννά πεθάνετε τζαι οι δκυο

-Ναι, αλλά έني σκέφτεσαι τη ζωή σου που να την καταστρέψεις ούλλη;

-Ένεν η ζωή μου που να καταστραφεί. Εν η δική σου που να καταστραφεί. Εγώ εν θα πάθω τίποτε αν σε σκοτώσω, γιατί εν θα ξέρει κανένας ότι σε σκότωσα. Αλλά ακόμα τζαι να ήξεραν, εν θα τολμούσαν να μιλήσουν ποττέ (..). Αφού σου είπα. Αν σε σκοτώσω μπροστά του, εννά τον καθαρίσω τζαι τζείνον. Αν όμως αποφασίσεις να κρατήσεις το στόμα σου κλειστό, οϊ μόνο εννά σου τη χαρίσω αλλά εννά σε προσέχω να μην σε πειράζει κανένας ποττέ. Αν μιλήσεις όμως του Γιώργου εννά πεθάνετε τζαι οι δκυο μαζί. Αν ανοίξεις το στόμα σου εν θα προλάβεις να μιλήσεις. Εννά μιλήσει πρώτα τούτο (όπλο). Εκατάλαβες;

Μεταδίδονται πλάνα που η κοπέλα μιλά με κάποιον άντρα που την επισκέπτεται στο σπίτι της, ενώ ο άντρας που την απειλούσε παραμένει κρυμμένος σε άλλο δωμάτιο κρατώντας το όπλο και παρακολουθώντας τη συζήτησή τους.

Μεταδίδεται πάλι σκηνή όπου την απειλεί προτάσσοντας το όπλο.

-Τι περιμένεις; Σκότωσμε. Έτσι τζαι αλλιώς εν έχω λόγο να συνεχίσω να ζω, αν θα ζω έτσι.

-Ένε κατάλαβες ότι εγώ περνώ καλά μαζί σου; Τζαι μπορείς τζι εσύ να περάσεις καλά. Αν χαλαρώσεις. Τζαι θκιώξεις τούντο άγχος. Φέρτα σιέρκα σου μπροστά να δω αν βαστάς μασιέρι. Φέρτα μπροστά να δω. Θέλεις να πεις ήταν μου μπήξεις το μασιέρι πριν; Εν σιερούθκια τούτα να μου μπήξουν μασιαίρι;

-Σε παρακαλώ άφησμε, άφησμε μόνη μου.

-Ξέρεις κάτι; Εγώ είμαι λλιόν γινακτσής που γεννησιμιού μου (..) Έλα κάτσε φρόνιμα. Εννά περάσουμε καλά.

-Σε παρακαλώ

-Εν σου αρέσκει εσένα;

-Σε παρακαλώ άφησμε

Η σκηγή ολοκληρώνεται με τον άντρα να τη φιλά παρά τη θέλησή της στο λαιμό.

Ο οργανισμός με επιστολή του Δικηγόρου του Χριστάκη Χριστοφίδη ημερομ. 07.03.2012 (**Παράρτημα Α'**), ζήτησε επιθεώρηση του διοικητικού φακέλου και λήψη αντιγράφων ουσιωδών εγγράφων.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. 22.3.2012 (**Παράρτημα Β'**) έκανε δεκτό το πιο πάνω αίτημα του οργανισμού και τον κάλεσε για το σκοπό αυτό στα γραφεία της Αρχής στις 28.3.2012. Ο Δικηγόρος Γ. Βαλιαντής, στις 28.03.2012 επιθεώρησε εκ μέρους του οργανισμού το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης.

Ακολούθως, ο οργανισμός με επιστολή των δικηγόρων του ημερομ. 29.03.2012 (**Παράρτημα Γ'**), υπέβαλε προς την Αρχή τις θέσεις και τις απόψεις του σε σχέση με την εν λόγω υπόθεση. Επιπλέον, ο οργανισμός έθεσε το θέμα διεξαγωγής πλήρους – δημόσιας ακροαματικής διαδικασίας.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. 27.06.2012 (**Παράρτημα Δ'**) ενημέρωσε τον οργανισμό ότι το περιεχόμενο της επιστολής του ημερομ. 29.03.2012 θα μελετηθεί κατά την εκδίκαση της υπόθεσης. Αναφορικά με το θέμα του δικαιώματος ακρόασης που

εγείρει ο οργανισμός στην ίδια επιστολή, η Αρχή τον παρέπεμψε στην επιστολή της ημερομ. 26.04.2012 (**Παράρτημα Ε'**).

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά, συμπεριλαμβανομένων και των γραπτών θέσεων και απόψεων του οργανισμού, και κατόπιν προσεκτικής παρακολούθησης του ψηφιακού δίσκου με το σχετικό πρόγραμμα κρίνουμε ότι:

Στις **14.05.2010** κατά τη διάρκεια της κυπριακής σειράς «**Πανσέληνος**», που μεταδόθηκε μεταξύ των ωρών **16:35 – 17:20**, εντός οικογενειακής ζώνης, **μεταδόθηκε ακατάλληλο λεκτικό υλικό και σκηνή βίας (δολοφονία)** καθιστώντας το πρόγραμμα ακατάλληλο για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών, κατά παράβαση του κανονισμού **21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Στις **14.05.2010** κατά τη διάρκεια της κυπριακής σειράς «**Πανσέληνος**», που μεταδόθηκε μεταξύ των ωρών **16:35 – 17:20** και έφερε σήμανση (**K**), δηλαδή κατάλληλο για γενική παρακολούθηση, **μεταδόθηκε ακατάλληλο λεκτικό υλικό και σκηνή βίας (δολοφονία)** το περιεχόμενο των οποίων είναι ακατάλληλο για γενική παρακολούθηση. Πριν την έναρξη του εν λόγω επεισοδίου, ο σταθμός έδωσε την ακουστική προειδοποίηση «το πρόγραμμα που ακολουθεί είναι κατάλληλο για γενική παρακολούθηση» ενώ παράλληλα δόθηκε η οπτική ένδειξη «**K**». Ωστόσο, η προειδοποίηση που δόθηκε δεν ανταποκρίνεται στο περιεχόμενο του εν λόγω επεισοδίου, κατά παράβαση του κανονισμού **22(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Στις **14.05.2010** κατά τη διάρκεια της κυπριακής σειράς «**Πανσέληνος**», που μεταδόθηκε μεταξύ των ωρών **16:35 – 17:20**, εντός οικογενειακής ζώνης, **χωρίς ο σταθμός να διασφαλίσει ότι οι τηλεθεατές ήταν ενήμεροι σχετικά με το ακριβές περιεχόμενο του**

προγράμματος που παρακολούθησαν, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(5)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Στις **14.05.2010** κατά τη διάρκεια της κυπριακής σειράς «**Πανσέληνος**», που μεταδόθηκε μεταξύ των ωρών **16:35 – 17:20**, εντός οικογενειακής ζώνης, το οποίο περιείχε βωμολοχίες κατά παράβαση του **κανονισμού 25(3)(γ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Στις **14.05.2010** κατά τη διάρκεια της κυπριακής σειράς «**Πανσέληνος**», που μεταδόθηκε μεταξύ των ωρών **16:35 – 17:20** και έφερε σήμανση **(Κ)**, δηλαδή κατάλληλο για γενική παρακολούθηση, μεταδόθηκε **σκηνή δολοφονίας, που ενδέχεται να βλάψει σοβαρά τη σωματική, πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 32(3)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Στις **20.05.2010** κατά τη διάρκεια της κυπριακής σειράς «**Πανσέληνος**», που μεταδόθηκε μεταξύ των ωρών **16:35 – 17:20** και έφερε σήμανση **(Κ)**, δηλαδή κατάλληλο για γενική παρακολούθηση, **μεταδόθηκε ακατάλληλο λεκτικό υλικό και σκηνή βίας, ακατάλληλες για ανηλίκους, καθιστώντας το πρόγραμμα ακατάλληλο για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών**, κατά παράβαση του κανονισμού **21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Στις **20.05.2010** κατά τη διάρκεια της κυπριακής σειράς «**Πανσέληνος**», που μεταδόθηκε μεταξύ των ωρών **16:35 – 17:20** και έφερε σήμανση **(Κ)**, δηλαδή κατάλληλο για γενική παρακολούθηση, **μεταδόθηκε ακατάλληλο λεκτικό υλικό και σκηνή βίας** το περιεχόμενο των οποίων είναι ακατάλληλο για γενική παρακολούθηση. Πριν την έναρξη του εν λόγω επεισοδίου, ο σταθμός έδωσε την ακουστική προειδοποίηση «το πρόγραμμα που ακολουθεί είναι κατάλληλο για γενική παρακολούθηση» ενώ παράλληλα δόθηκε η

οπτική ένδειξη «**K**». Ωστόσο, η προειδοποίηση που δόθηκε δεν ανταποκρίνεται στο περιεχόμενο του εν λόγω επεισοδίου, κατά παράβαση του κανονισμού **22(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π. 10/2000).

Στις **20.05.2010** κατά τη διάρκεια της κυπριακής σειράς «**Πανσέληνος**», που μεταδόθηκε μεταξύ των ωρών **16:35 – 17:20**, εντός οικογενειακής ζώνης, **χωρίς ο σταθμός να διασφαλίσει ότι οι τηλεθεατές ήταν ενήμεροι σχετικά με το ακριβές περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολούθησαν, κατά παράβαση του Κανονισμού 21(5) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).**

Στις **20.05.2010** μεταξύ των ωρών **16:35 – 17:20** ο σταθμός μετέδωσε την κυπριακή σειρά «**Πανσέληνο**», χωρίς να διασφαλίσει ότι τηρήθηκαν οι γενικά παραδεκτοί κανόνες της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά κατά παράβαση του Κανονισμού **21(4)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Στις **20.05.2010** κατά τη διάρκεια της κυπριακής σειράς «**Πανσέληνος**», που μεταδόθηκε μεταξύ των ωρών **16:35 – 17:20** και έφερε σήμανση (**K**), δηλαδή κατάλληλο για γενική παρακολούθηση, **μεταδόθηκε εντός οικογενειακής ζώνης σκηνή βίας που ενδέχεται να βλάψει σοβαρά τη σωματική, πνευματική ή την ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων, κατά παράβαση του Κανονισμού 32(3)(α) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).**

Σε σχέση με την επιστολή του οργανισμού ημερομ. 17.01.2010 (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΣΤ'**), την οποία και υιοθετεί, η Αρχή δεν αποδέχεται τους ισχυρισμούς του οργανισμού και σημειώνει ότι ο Πίνακας Α' είναι καθ' όλα νόμιμος και δεν παραβιάζει βασικές αρχές της διοικητικής διαδικασίας.

Σε ό,τι αφορά στην επιστολή του οργανισμού ημερομ. 29.3.2012 (**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ'**) και τον ισχυρισμό του ότι «η προδικασία που έχει ακολουθήσει η Αρχή είναι παράνομη και/ή αντικανονική και/ή αντίκειται στον Καν.42 της Κ.Δ.Π.10/2000» η Αρχή δεν τον αποδέχεται και επισημαίνει ότι, κατά την εξέταση όλων των ενόπιόν της υποθέσεων και τη διαμόρφωση της κρίσης της πάντοτε ακολουθεί πιστά τη νομοθεσία που διέπει τη λειτουργία της. Στην παρούσα υπόθεση, όπως και σε όλες τις ενόπιον της Αρχής υποθέσεις, τηρήθηκαν όλοι οι επιβαλλόμενοι τύποι και κανόνες που αφορούν στη διαδικασία, μεταξύ των οποίων και ο κανονισμός 42 των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών, Κ.Δ.Π.10/2000.

Εν πάση περιπτώσει, ο ισχυρισμός του οργανισμού χαρακτηρίζεται από γενικότητα, αοριστία και ασάφεια καθώς δεν στηρίζεται σε συγκεκριμένα πραγματικά περιστατικά και επιχειρήματα που να αποδεικνύουν πώς, στη συγκεκριμένη περίπτωση, η διαδικασία που ακολούθησε η Αρχή «είναι παράνομη και/ή αντικανονική και/ή αντίκειται στον Καν.42 της Κ.Δ.Π.10/2000».

Αναφορικά με τον ισχυρισμό του οργανισμού περί κακής σύνθεσης και λειτουργίας του διοικητικού οργάνου η Αρχή τον απορρίπτει και αναφέρει τα εξής:

Σε σχέση με τον ισχυρισμό περί μη νομότυπης κλήσης του Αντιπροέδρου κ. Αρτεμίου, στη συνεδρία της Αρχής υπ' αρ. 33/2011, ημερ. 19.12.2011, στην οποία αποφασίστηκε όπως προωθηθεί η υπό αναφορά υπόθεση, δεν ευσταθεί καθώς ο κ. Αρτεμίου κλήθηκε εμπρόθεσμα και νομότυπα να παραστεί. Συγκεκριμένα, όπως καταγράφεται στα Πρακτικά της συνεδρίας της Αρχής ημερ. 07.12.2011, υπ' αριθμόν 32/2011, κατά την οποία υπήρχε Ολομέλεια «Η προγραμματισμένη συνεδρία της Αρχής στις 12.12.2011 μεταφέρεται στις 19.12.2011 λόγω αναχώρησης του Προέδρου της Αρχής στο εξωτερικό για οικογενειακούς λόγους». Συνεπώς, ο κ. Αρτεμίου, Αντιπρόεδρος, που παρίστατο στη συνεδρία ημερ. 07.12.2011 ειδοποιήθηκε κανονικά για τη συνεδρία της Αρχής στις 19.12.2011, αλλά δεν παρευρέθηκε λόγω επαγγελματικής υποχρέωσης, όπως επίσης

καταγράφεται στα Πρακτικά της εν λόγω συνεδρίας (υπ' αριθμόν 33/2011). Για τη δε συνεδρία της Αρχής που ήταν προγραμματισμένη στις 12.12.2011 -και μεταφέρθηκε στις 19.12.2011- ο κ. Αρτεμίου ειδοποιήθηκε με γραπτή πρόσκληση με αρ. φακ. **5.3.01** και ημερομ. **5.12.2011**.

Σε κάθε περίπτωση ο κ. Αρτεμίου, Αντιπρόεδρος, ενημερώθηκε πλήρως από τον Πρόεδρο της Αρχής κατά τη συνεδρία αρ. 25/2012, ημερ. 04.07.2012, όπως καταγράφεται στο σχετικό Πρακτικό, για τα όσα λέχθηκαν στη συνεδρία ημερομ. 19.12.2011, από την οποία απουσίαζε και για τη σχετική απόφαση που λήφθηκε σε αυτήν, σύμφωνα με την οποία αποφασίστηκε να προωθηθεί η υπό αναφορά υπόθεση.

Συγκεκριμένα, σύμφωνα με τα Πρακτικά της συνεδρίας αρ. 25/2012 ημερ. 04.07.2012: «Ο κ. Αρτεμίου, αφού ενημερώθηκε από τον Πρόεδρο και αφού μελέτησε όλα τα στοιχεία που αφορούν στην υπόθεση αυτή, ήτοι το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης – που περιέχει όλα τα στοιχεία που λήφθηκαν υπόψη από τον Πρόεδρο και τα Μέλη που ήταν παρόντα στη συνεδρία της Αρχής, μεταξύ των οποίων το πόρισμα της Λειτουργού και το σχετικό απόσπασμα των πρακτικών της ως άνω συνεδρίας - αποφάσισε όπως συμφωνήσει και υιοθετήσει τα όσα αποφασίστηκαν από την Αρχή στη συνεδρία της ημερομ. 19.12.2011, αρ. 33/2011 και είναι πλέον πλήρως ενήμερος για ό, τι προηγήθηκε της σημερινής συνεδρίασης, κατά την οποία είναι ορισμένη η υπόθεση για εκδίκαση και λήψη απόφασης».

Αναφορικά με τον υπ' αριθμό 3(Ι) ισχυρισμό του δικηγόρου του οργανισμού όπως εκτίθεται στην επιστολή ημερ. 29.03.2012, ότι «η Αρχή τελεί υπό καθεστώς πλάνης περί τον Νόμο και τα πράγματα», η Αρχή αναφέρει τα εξής: Σύμφωνα με το άρθρο 46 του περί των Γενικών Αρχών του Διοικητικού Δικαίου Νόμου 158(Ι)/99, η διοίκηση ενεργεί με πλάνη περί τα πράγματα αν, «κατά την άσκηση της διακριτικής της εξουσίας, στηρίζεται σε πραγματικά γεγονότα και προϋποθέσεις που είναι εξ αντικείμενου ανύπαρκτα ή αν παραλείπει να λάβει υπόψη της ουσιώδη πραγματικά γεγονότα». Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου κατά τη διαδικασία λήψης οποιασδήποτε απόφασης και

διαμόρφωσης της κρίσης της, πάντοτε έχει ενώπιόν της και στη διάθεσή της όλα τα απαραίτητα πραγματικά γεγονότα και στοιχεία, καθώς επίσης και όλες τις εισηγήσεις των οργανισμών, τα οποία και λαμβάνει υπόψη.

Σύμφωνα με τον Ε. Σπηλιωτόπουλο: «Συνεπώς, δεν υπάρχει πλάνη περί τα πράγματα, όταν η προσβαλλόμενη πράξη στηρίζεται σε υπαρκτές νομικές καταστάσεις και πραγματικά περιστατικά, τα οποία όμως έχουν εκτιμηθεί από το διοικητικό όργανο διαφορετικά, από ότι έπρεπε να εκτιμηθούν κατά τον ισχυρισμό του αιτούντος (ΣΕ1186/1970)» (Επαμεινώνδας Π. Σπηλιωτόπουλος, «Εγχειρίδιο Διοικητικού Δικαίου», δωδέκατη έκδοση, παράγραφος 511, σελίδα 138). Ως εκ των ανωτέρω, δεν συντρέχουν οι προϋποθέσεις ώστε να δικαιολογείται ο ισχυρισμός του οργανισμού για πλάνη της Αρχής περί τα πράγματα.

Περαιτέρω, η Αρχή δεν αποδέχεται τον ισχυρισμό του οργανισμού ότι τελεί υπό το καθεστώς πλάνης περί το Νόμο, πλάνη που ενυπάρχει όταν γίνεται λανθασμένη ερμηνεία ή κακή εφαρμογή των κριτηρίων που θέτει η εφαρμοστέα νομοθεσία. Η Αρχή τονίζει ότι, στην παρούσα υπόθεση, όπως σε όλες τις ενώπιον της Αρχής υποθέσεις, τηρούνται πιστά οι Νόμοι και Κανονισμοί της Κυπριακής Δημοκρατίας, και το δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τα οποία ερμηνεύονται με γνώμονα πάντα τα δικαιώματα των πολιτών. Επιπλέον, επισημαίνεται ότι, ο ισχυρισμός του οργανισμού πως η Αρχή τελεί υπό καθεστώς πλάνης περί τον Νόμο και τα πράγματα, χαρακτηρίζεται από γενικότητα, αοριστία και ασάφεια καθώς δεν στηρίζεται σε συγκεκριμένα πραγματικά περιστατικά και επιχειρήματα που να αποδεικνύουν πώς, στη συγκεκριμένη περίπτωση, η απόφαση της Αρχής αποτελεί προϊόν πλάνης.

Ειδικότερα επί του ισχυρισμού του οργανισμού περί έλλειψης δέουσας έρευνας η Αρχή σημειώνει ότι:

Η ερευνώσα λειτουργός προέβη στη διερεύνηση και υπέβαλε το πόρισμά της σύμφωνα με τις πρόνοιες της νομοθεσίας μετά από την παρακολούθηση των επεισοδίων της σειράς

«Πανσέληνος» που μεταδόθηκαν στις 14.05.2010 και 20.05.2010. Το πόρισμα της Λειτουργού ημερομ. 14.10.2010, το οποίο η λειτουργός υιοθέτησε με σημείωμά της ημερομηνίας 15.12.2011, είναι πλήρως αιτιολογημένο και παραθέτει τα πραγματικά γεγονότα όπως αυτά μεταδόθηκαν κατά τη διάρκεια του προγράμματος του οργανισμού. Ακολούθως, η Αρχή με βάση τα ενώπιον της στοιχεία έκρινε ότι υπάρχει εκ πρώτης όψεως υπόθεση και προχώρησε στην προώθησή της.

Συγκεκριμένα, στο πόρισμα της Λειτουργού Αρ. Φακ. Πρ. 105/2010(1) ημερομ. 14.10.2010, αναλύονται λεπτομερώς όλα τα απαραίτητα στοιχεία, ήτοι, οι ημερομηνίες και οι ώρες των παραβάσεων, η φύση των παραβάσεων, στοιχεία τα οποία διαπιστώθηκαν από τη Λειτουργό κατόπιν παρακολούθησης του εν λόγω προγράμματος. Στο σημείωμα της Λειτουργού επισυνάπτεται επίσης σχετικός πίνακας με όλες τις πιθανές παραβάσεις. Όπως επανειλημμένα αποφασίστηκε από το Ανώτατο Δικαστήριο, η μορφή της έρευνας, την οποία διεξάγει ο εκάστοτε λειτουργός, είναι συνυφασμένη με τα περιστατικά της κάθε υπόθεσης. Το κριτήριο για την πληρότητα της έρευνας έγκειται στη συλλογή και διερεύνηση των ουσιωδών στοιχείων τα οποία παρέχουν βάση για ασφαλή συμπεράσματα. Στην προκειμένη περίπτωση έχουν συλλεγεί όλα τα στοιχεία τα οποία παρέχουν τέτοια βάση και το πόρισμα της λειτουργού είναι δεόντως και πλήρως αιτιολογημένο.

Η Αρχή στην υπό εξέταση υπόθεση (όπως πράττει σε όλες τις υποθέσεις), ακολούθησε πιστά τις πρόνοιες της υφιστάμενης νομοθεσίας και τους κανόνες της δίκαιης δίκης και της φυσικής δικαιοσύνης. Η Αρχή αξιολογώντας όλα τα ενώπιον της στοιχεία – συμπεριλαμβανομένων και όλων των γραπτών εισηγήσεων του οργανισμού για τις πιθανές παραβάσεις που αντιμετωπίζει ο οργανισμός -, θα κρίνει και θα αποφασίσει ανάλογα για τη στοιχειοθέτησή τους ή μη. Επομένως, η Αρχή επαναλαμβάνει ότι ακολουθήθηκε η νενομισμένη διαδικασία διερεύνησης, όπως αυτή προβλέπεται από τον περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμο 7(Ι) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και τους περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών

Κανονισμούς του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000) και η λειτουργός ενήργησε στα πλαίσια των αρμοδιοτήτων και εξουσιών που της παρέχει η σχετική νομοθεσία. Κατά συνέπεια, η Αρχή απορρίπτει την προδικαστική ένσταση του οργανισμού καθώς και τους σχετικούς ισχυρισμούς και θέσεις του.

Σε ό,τι αφορά στη θέση υπ' αριθμόν 4 της επιστολής του δικηγόρου του οργανισμού, ημερ. 29.03.2012, που αφορά στη «διεξαγωγή πλήρους-δημοσιας ακροαματικής διαδικασίας, στα πλαίσια του δικαιώματος ακρόασης και των αρχών της δίκαιης δίκης και του δικαιώματός του να έχει απαντήσεις επί των ερωτημάτων που προκύπτουν από την έκθεση του ερευνώντος λειτουργού και από το μαρτυρικό υλικό», η Αρχή αναφέρει τα εξής:

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου ενεργεί με βάση τους Νόμους και Κανονισμούς της Κυπριακής Δημοκρατίας, το δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και με γνώμονα πάντα τα δικαιώματα των πολιτών. Στην παρούσα υπόθεση, όπως και σε όλες τις ενώπιον της Αρχής υποθέσεις, τηρήθηκαν όλοι οι επιβαλλόμενοι κανόνες που αφορούν στο θεμελιώδες δικαίωμα της ακρόασης καθώς και οι αρχές της δίκαιης δίκης, της φυσικής δικαιοσύνης και προστασίας του διοικουμένου. Το δικαίωμα ακρόασης είναι αδιαμφισβήτητα θεμελιώδες δικαίωμα του διοικουμένου πολίτη και στην προκειμένη περίπτωση του εν λόγω τηλεοπτικού οργανισμού.

Ο περί των Γενικών Αρχών του Διοικητικού Δικαίου Νόμος 158(I)/99, κωδικοποιεί το δικαίωμα ακρόασης στο Άρθρο 43, το οποίο στην παράγραφο (4) αναφέρει τα εξής: «Η ακρόαση του ενδιαφερομένου δεν είναι απαραίτητο να γίνεται προφορικά. Είναι αρκετό, αν ζητηθεί από αυτόν, να εκθέσει γραπτώς τις απόψεις του, εκτός αν ο νόμος ορίζει το αντίθετο.». Επίσης, ο περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμος 7(I)/98 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) στο άρθρο 7 προνοεί: « (7) Η Αρχή ρυθμίζει η ίδια τη διαδικασία που θα ακολουθείται στις συνεδριάσεις της.». Επιπρόσθετα, ο κανονισμός 42 των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών 10/2000 αναφέρει: «(6) Η διαδικασία ενώπιον της Αρχής διεξάγεται όπως καθορίζεται πιο κάτω: (β)

καλείται ο καθ' ου η καταγγελία να υποβάλει τις παραστάσεις του είτε προσωπικώς είτε εγγράφως».

Η Αρχή παραπέμπει σε επιστολή της προς τον οργανισμό ημερομ. 26.4.2012, η οποία αναφέρει: «Έχουμε εξετάσει με κάθε σοβαρότητα τις θέσεις σας, όπως αυτές καταγράφονται στην εν λόγω επιστολή Σε συνεννόηση ωστόσο και με τους Νομικούς μας Σύμβουλους και αφού εξετάσαμε διεξοδικώς το ζήτημα, θεωρούμε ότι το ορθό είναι όπως η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου επιμένει στη διαδικασία εξέτασης παραβάσεων που καθιέρωσε με σχετική της απόφαση και για την οποία έχετε ενημερωθεί.

Η εν λόγω διαδικασία, κατά την άποψη της Αρχής, λαμβάνει ορθά, σφαιρικά και εξισορροπημένα υπόψη όλα τα αναγκαία και ουσιώδη δεδομένα, συμπεριλαμβανομένου, τόσο της διασφάλισης σε απολύτως ικανοποιητικά πλαίσια και βαθμό του δικαιώματος προηγούμενης ακρόασης των ενδιαφερόμενων οργανισμών, όσο και την υποχρέωση της Αρχής, στα πλαίσια του δημοσίου συμφέροντος, όπως λαμβάνονται έγκαιρα, επίκαιρα και, άνευ καθυστέρησης οι όποιες αποφάσεις».

Επιπρόσθετα, η Αρχή παραπέμπει ενδεικτικά τον οργανισμό στην απόφαση της Πλήρους Ολομέλειας στη **Sigma Radio T.V Ltd v. Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου (2004) 3 Α.Α.Δ.134**, ημερομηνίας 24/2/2004, η οποία επικυρώθηκε από το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων με την απόφασή του ημερ.21/7/2011 επί των αιτήσεων 32181/04 και 35122/05, καθώς επίσης στην Αναθεωρητική Έφεση 57/2006, Νικόλας Τζιωνής v. Κυπριακής Δημοκρατίας μέσω Υπουργείου Εσωτερικών, ημερομηνίας 23/12/2009, στην Προσφυγή 43/98, 1. Δήμητρας Χρ. Ορφανού 2. **NIKEAS TRADING CO. LTD V. Κυπριακής Δημοκρατίας**, μέσω του Υπουργού Εσωτερικών, ημερομηνίας 29/7/1999, και στην Προσφυγή 170/91 Ανδρέας Πετρίδης v. Υπουργού Οικονομικών και άλλων, ημερομηνίας 14/2/1992.

Υπό το φως των πιο πάνω η Αρχή απορρίπτει τον ισχυρισμό του οργανισμού περί παραβίασης του δικαιώματος ακρόασης και των αρχών της δίκαιης δίκης.

Η Αρχή καταληκτικά, και όσον αφορά στις επίδικες σκηνές, κάνει ιδιαίτερη μνεία στους ανήλικους τηλεθεατές γιατί δεν μπορούμε να παραβλέπουμε τις ιδιαιτερότητες των παιδιών. Αρχίζουν να βλέπουν τηλεόραση πολύ πριν κατανοήσουν πλήρως τις δυνάμεις που τη διέπουν, και συνήθως βρίσκονται σε μια ηλικία που οι έννοιες του «καλού» και του «κακού» είναι ασαφώς διαχωρισμένες στη συνείδησή τους.

Επομένως, τα Μέσα Μαζικής Επικοινωνίας και ιδιαίτερα η τηλεόραση ασκούν σημαντική επίδραση στη ψυχοκοινωνική ανάπτυξη των παιδιών τα οποία δεν είναι έτοιμα να αντιμετωπίσουν αποτελεσματικά όσα λαμβάνουν από τα Μέσα. Πρόκειται για την πιο ευπαθή κατηγορία στις τηλεοπτικές απεικονίσεις. Κι αυτό, γιατί τα παιδιά πολύ συχνά αντιλαμβάνονται τον κόσμο μέσα από αυτές τις απεικονίσεις της τηλεόρασης.

Πολυάριθμες έρευνες καταδεικνύουν το σημαντικό ρόλο που κατέχει η τηλεόραση στη ζωή των παιδιών και την επίδραση που έχει στην κοινωνική τους συμπεριφορά, αφού αποτελεί εργαλείο για ερμηνεία και κατανόηση της κοινωνίας και διαμορφώνει τη συνείδηση και την εμπειρία τους. Η επιρροή που μπορεί να ασκήσει στα παιδιά η τηλεόραση είναι από τα θέματα που έχουν μελετηθεί περισσότερο στις κοινωνικές επιστήμες. Ορισμένες «δίοδοι» που χρησιμοποιούνται στην καθημερινή ζωή της τηλεόρασης είναι πιθανό να παρέχουν ένα χρήσιμο μέσο για τη διαμόρφωση των δράσεών τους.

Οι πλείστες έρευνες που αφορούν τις επιδράσεις της τηλεόρασης στους ανήλικους καταδεικνύει συνάφεια μεταξύ τηλεθέασης και εκδήλωσης βίαιης συμπεριφοράς. Τα παιδιά έχουν την τάση να μιμούνται τους χαρακτήρες που βλέπουν στην τηλεόραση και την επιθετική τους συμπεριφορά, θεωρώντας την φαινόμενο αποδεκτό από την κοινωνία.

Η Αρχή τονίζει πως οι τηλεοπτικοί οργανισμοί επιβάλλεται να είναι ιδιαίτερα προσεκτικοί στα προγράμματα που μεταδίδουν, κυρίως τις ώρες που παρακολουθούν ανήλικοι, προκειμένου να μη στιγματίσουν ανεπανόρθωτα την παιδική ψυχή και να διοχετεύσουν τη βία ως μια συνήθη «κοινωνική» πρακτική στο υποσυνείδητο του παιδιού.

Το αντικείμενο των επιδράσεων της τηλεόρασης στα παιδιά αποτέλεσε επίσης το θέμα διάφορων μεταερευνών. Συνοψίζοντας τις πιο πρόσφατες έρευνες για το θέμα των επιδράσεων της βίας από τα ΜΜΕ στα παιδιά, ο C.A. Anderson και οι συνεργάτες του (2003) κατέληξαν στα ακόλουθα συμπεράσματα: α) Η βία των ΜΜΕ μπορεί να έχει άμεσες επιδράσεις σε διάφορες μορφές βίαιης συμπεριφοράς. β) Ολοένα και περισσότερες έρευνες τεκμηριώνουν την επίδραση της βίας των ΜΜΕ ως προς την επιθετικότητα εκ μέρους θεατών (περιλαμβανομένης και της βίας). γ) Οι σχετικές έρευνες, στις οποίες βασίζονται τα δύο προηγούμενα συμπεράσματα, έχουν διεξαχθεί με ένα ευρύ φάσμα μεθόδων, δειγμάτων και ειδών ΜΜΕ. δ) Για πολλά άτομα οι αρνητικές επιδράσεις της συνεχούς έκθεσης στη βία των ΜΜΕ κατά την παιδική ηλικία επεκτείνονται και μετά την ενηλικίωση, ακόμη κι αν δεν καταναλώνεται πλέον από τα άτομα η βία των ΜΜΕ. ε) Ακόμη και τα άτομα που κανονικά δεν έχουν αυξημένη επιθετικότητα επηρεάζονται αρνητικά με την έκθεσή τους στη βία των ΜΜΕ, τόσο σε βραχυπρόθεσμες καταστάσεις, όσο και σε μεγάλες χρονικές περιόδους.

Αξιολογώντας αθροιστικά τα πορίσματα των ερευνών και τις θεωρίες περί των επιδράσεων της τηλεοπτικής βίας, θα μπορούσε να λεχθεί ότι αυτές οι επιδράσεις δεν είναι μονοσήμαντες, αλλά μπορούν να αποκωδικοποιούνται με διαφορετικούς τρόπους, γεγονός που μπορεί να επιφέρει διαφορετικές αλλαγές στη συμπεριφορά και τις αντιλήψεις των μικρών τηλεθεατών. Η μορφή των επιδράσεων της τηλεοπτικής βίας εξαρτάται από πολλούς παράγοντες, όπως το μορφωτικό επίπεδο του δέκτη, τη ψυχοκοινωνική του συγκρότηση, την προδιάθεσή του, τις προγενέστερες εμπειρίες του κ.λπ..

Άρα τα παιδιά που δεν έχουν εμπειρίες, είναι πιο ευάλωτα στις επιδράσεις από τα μηνύματα που εκπέμπονται από τις τηλεοπτικές σκηνές βίας. Αν π.χ. η βία επί της οθόνης επιβραβεύεται, τότε εξάγεται φυσιολογικά το μήνυμα για άσκηση ανάλογης βίας και στην πραγματική ζωή, ενώ αν τιμωρείται, τότε αυτό λειτουργεί αποτρεπτικά (Χρύσανθος, 2009: 28-29).

Εξαιτίας της ύπαρξης αρνητικών επιδράσεων, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, αναδεικνύεται από το σύνολο των επιστημονικών ερευνών η ανάγκη για «προστασία των ανηλίκων» από τις επιδράσεις της τηλεοπτικής βίας (Χρύσανθος, 2009: 166; Anderson et al, 2003; Buckingham, 1998; Comstock, 1978; Guerra, 1990; Josephson, 1995; Livingstone, 1996 κ.ά.).

Αυτός είναι και ο στόχος του Νομοθέτη και της Αρχής· να προστατεύσουν τους ανηλίκους από τις ακατάλληλες σκηνές βίας που ενδεχομένως να τους επηρεάσουν αρνητικά. Εξάλλου τόσο η Ευρωπαϊκή Επιτροπή όσο και το Συμβούλιο της Ευρώπης προωθούν σχετικά ψηφίσματα, οδηγίες και αποφάσεις με στόχο να προστατεύσουν τα παιδιά.

Η έννοια της οικογενειακής ζώνης στηρίζεται στην αντίληψη ότι η είσοδος της τηλεόρασης στο κάθε σπίτι, επιβάλλει σεβασμό και συμμόρφωση προς τους τρόπους και κανόνες συμπεριφοράς μιας οικογένειας, από τις 05:30 το πρωί μέχρι τις 21:00 ή 22:00 το βράδυ, που ορίζεται ως οικογενειακή ζώνη. Στη διάρκεια αυτής της περιόδου, το περιεχόμενο κάθε εκπομπής επιβάλλεται να είναι κατάλληλο για όλη την οικογένεια και οπωσδήποτε μετάδοση σκηνής δολοφονίας και άλλων σκηνών βίας καθιστούν το πρόγραμμα ακατάλληλο. Η Αρχή δίδει ιδιαίτερη έμφαση στα πιο πάνω θέματα και στη τήρηση προνοιών της νομοθεσίας.

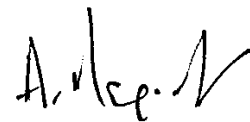
Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχουν παραβάσεις των Κανονισμών **21(4) (υποστοιχείο 9), 21(5) (υποστοιχείο 3 και 8), 21(6) (υποστοιχεία 1**

και 6), 22(1) (υποστοιχείο 2 και 7), 25(3)(γ) (υποστοιχείο 4) και 32(3)(α)(υποστοιχεία 5 και 10) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) .

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), έχει δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της επιβαλλόμενων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις εισηγήσεις και απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από τη λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δεν ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.



(Α. ΠΕΤΡΙΔΗΣ)

Εκτελεστικός Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

N.X.

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ
(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 81/2010(1))

ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ
ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «ANTENNA»

Ημερομηνία Απόφασης: 05 Δεκεμβρίου, 2012

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Τίτου Κολώτα, Χρυσανγής Αργυρού και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις **4.07.2012** η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχει παράβαση των κανονισμών **21(4), 21(5), 21(6), 22(1), 25(3)(γ) και 32(3)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Οι πιο πάνω κανονισμοί προνοούν:

21(4) Οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και το πλαίσιο της εκάστοτε εκπομπής. Ιδιαίτερη μέριμνα επιβάλλεται στα προγράμματα που μεταδίδονται σε χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούν ανήλικοι.

21(5) Οι σταθμοί έχουν την ευθύνη να διασφαλίζουν ότι οι τηλεθεατές ή ακροατές είναι πάντοτε ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούν.

21(6) Οι σταθμοί εξασφαλίζουν όπως τα προγράμματα τα οποία μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης είναι κατάλληλα για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών.

22(1) Με βάση τα κριτήρια που αναφέρονται στους παρόντες Κανονισμούς δίνονται προειδοποιήσεις σχετικά με τη φύση της εκπομπής, είτε αυτή βρίσκεται χρονικά εντός της οικογενειακής ζώνης είτε εκτός. Η προειδοποίηση αυτή έχει τρεις μορφές :

(α) Γραπτή προειδοποίηση στον ημερήσιο τύπο και στα ραδιοτηλεοπτικά περιοδικά·

(β) ακουστική (λεκτική) πριν από την έναρξη της εκπομπής·

(γ) οπτική, με οπτική ένδειξη κάθε δέκα λεπτά στο κάτω αριστερό μέρος της οθόνης ως εξής:

(i)(K) σε παρένθεση χρώματος πράσινου για προγράμματα κατάλληλα για γενική παρακολούθηση·

(ii)(12) σε παρένθεση χρώματος κίτρινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δώδεκα ετών·

(iii) (15) σε παρένθεση χρώματος μπλε για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαπέντε ετών·

(iv) (18) σε παρένθεση χρώματος κόκκινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαοκτώ ετών·

(v)(A) σε παρένθεση για προγράμματα έντονου ερωτικού περιεχομένου.

(25) Οι πιο κάτω κανόνες αφορούν τη γλώσσα που χρησιμοποιείται στις εκπομπές:

(3) Απαγορεύεται-

(γ) η μετάδοση βωμολογιών σε προγράμματα εντός οικογενειακής ζώνης.

32(3) Απαγορεύεται -

(α) η μετάδοση προγραμμάτων εντός οικογενειακής ζώνης που ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων και ειδικότερα προγραμμάτων που περιέχουν ερωτικές σκηνές ή σκηνές βίας.

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)**, είχε δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή της, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενης κύρωσης.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση της παράβασης για σκοπούς επιβολής κύρωσης.

Η Αρχή, με επιστολή της ημερομ. **08.11.2012** κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κύρωσης μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από τη λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κύρωσης.

Οι δικηγόροι του οργανισμού απέστειλαν επιστολή ημερ. **12.11.12**, αναφέροντας τα εξής:

«Λυπούμαι να παρατηρήσω ότι η επιστολή σας ημερ. 08/11/2012, φαλκιδεύει και εξαφανίζει το εχέγγυο της ακρόασης και της δίκαιης δίκης.

Σχετικότερα είναι και η επιστολή μας ημερ. 29/03/2012, το περιεχόμενο της οποίας υιοθετούμε.

Επιπροσθέτως, υποβάλλουμε ότι η καταδικαστική σας απόφαση είναι αποτέλεσμα πλάνης περί τα πράγματα, καθώς δεν έχετε λάβει (ούτε καν αναφέρει) την επιστολή μας ημερ. 23/12/2010, στην οποία είχαμε αναπτύξει την υπεράσπισή μας επί της ουσίας και/ή των γεγονότων της υπόθεσης και στην οποία επισυνάπτονταν γραπτές καταθέσεις δυο μαρτύρων του σταθμού.

Τα δικαιώματα των πελατών μας ANTENNA ΛΤΔ, επιφυλάσσονται».

Με απαντητική της επιστολή η Αρχή ημερ. **21.11.2012** ανέφερε τα εξής:

«Αναφέρομαι στην επιστολή σας ημερ. 12/11/12 που αφορά στο ως άνω θέμα και σας πληροφορώ ότι η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου δεν έχει λάβει για την παρούσα υπόθεση επιστολή που να φέρει ημερ. 23/12/2010».

Ο οργανισμός δεν επανήλθε με νέα επιστολή.

Η Αρχή αναφορικά με τον ισχυρισμό του δικηγόρου του οργανισμού, όπως εκτίθεται στην επιστολή ημερ. 12.11.12, ότι «φαλκιδεύει και εξαφανίζει το εχέγγυο της ακρόασης και της δίκαιης δίκης. Σχετικότερα είναι και η επιστολή μας ημερ. 29/03/2012, το περιεχόμενο της οποίας υιοθετούμε», παραπέμπει στην Απόφασή της ημερ. 04.07.2012 (σελ. 26-27).

Ως προς την αναφορά των δικηγόρων του οργανισμού για τη επιστολή της Αρχής ημερ. 29/03/2012, «υποβάλλουμε ότι η καταδικαστική σας απόφαση είναι αποτέλεσμα πλάνης περί τα πράγματα, καθώς δεν έχετε λάβει (ούτε καν αναφέρει) την επιστολή μας ημερ. 23/12/2010, στην οποία είχαμε αναπτύξει την υπεράσπισή μας επί της ουσίας και/ή των γεγονότων της υπόθεσης και στην οποία επισυνάπτονταν γραπτές καταθέσεις δυο μαρτύρων του σταθμού» αναφέρει τα εξής: Σύμφωνα με το άρθρο 46 του περί των Γενικών Αρχών του Διοικητικού Δικαίου Νόμου 158(I)/99, η διοίκηση ενεργεί με πλάνη περί τα πράγματα αν, «κατά την άσκηση της διακριτικής της εξουσίας, στηρίζεται σε πραγματικά γεγονότα και προϋποθέσεις που είναι εξ αντικείμενου ανύπαρκτα ή αν

παραλείπει να λάβει υπόψη της ουσιώδη πραγματικά γεγονότα». Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου κατά τη διαδικασία λήψης οποιασδήποτε απόφασης και διαμόρφωσης της κρίσης της, πάντοτε έχει ενώπιόν της και στη διάθεσή της όλα τα απαραίτητα πραγματικά γεγονότα και στοιχεία, καθώς επίσης και όλες τις εισηγήσεις των οργανισμών, τα οποία και λαμβάνει υπόψη.

Σύμφωνα με τον Ε. Σπηλιωτόπουλο: «Συνεπώς, δεν υπάρχει πλάνη περί τα πράγματα, όταν η προσβαλλόμενη πράξη στηρίζεται σε υπαρκτές νομικές καταστάσεις και πραγματικά περιστατικά, τα οποία όμως έχουν εκτιμηθεί από το διοικητικό όργανο διαφορετικά, από ότι έπρεπε να εκτιμηθούν κατά τον ισχυρισμό του αιτούντος (ΣΕ1186/1970)» (Επαμεινώνδας Π. Σπηλιωτόπουλος, «Εγχειρίδιο Διοικητικού Δικαίου», δωδέκατη έκδοση, παράγραφος 511, σελίδα 138). Ως εκ των ανωτέρω, δεν συντρέχουν οι προϋποθέσεις ώστε να δικαιολογείται ο ισχυρισμός του οργανισμού για πλάνη της Αρχής περί τα πράγματα.

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου δεν έχει λάβει για την παρούσα υπόθεση επιστολή που να φέρει ημερ. **23.12.2010**. Και εν πάση περιπτώσει δεν έχει λάβει επιστολή στην οποία να επισυνάπτονταν γραπτές καταθέσεις μαρτύρων του σταθμού. Εάν ο οργανισμός επιθυμούσε, μπορούσε να υποβάλει την επιστολή, ως επίσης και αποδεικτικό αποστολής της προς την Αρχή.

Σημειώνεται ότι η πρώτη επιστολή που απέστειλε ο οργανισμός στην Αρχή σχετικά με την υπό αναφορά υπόθεση είναι μεταγενέστερη της προαναφερθείσας ημερομηνίας και συγκεκριμένα φέρει ημερομηνία **28.12.2010** και αναφέρει τα εξής: «Αναφερόμαστε στις πιο πάνω υποθέσεις και παρακαλούμε να μας δώσετε παράταση μέχρι τις 20 Ιανουαρίου 2011 επειδή λόγω των εορτών είναι αδύνατο να βρούμε τους αρμοδίους που τις χειρίζονται».

Η Αρχή σε ό,τι αφορά στις επίδικες σκηνές επαναλαμβάνει για ακόμη μια φορά ότι δεν μπορούμε να παραβλέψουμε τις ιδιαιτερότητες των παιδιών. Αρχίζουν να βλέπουν τηλεόραση πολύ πριν κατανοήσουν πλήρως τις δυνάμεις που τη διέπουν, και συνήθως βρίσκονται σε μια ηλικία που οι έννοιες του «καλού» και του «κακού» είναι ασαφώς διαχωρισμένες στη συνείδησή τους.

Επομένως, τα Μέσα Μαζικής Επικοινωνίας και ιδιαίτερα η τηλεόραση ασκούν σημαντική επίδραση στη ψυχοκοινωνική ανάπτυξη των παιδιών τα οποία δεν είναι έτοιμα να αντιμετωπίσουν αποτελεσματικά όσα λαμβάνουν από τα Μέσα. Πρόκειται για την πιο ευπαθή κατηγορία στις τηλεοπτικές απεικονίσεις. Κι αυτό, γιατί τα παιδιά πολύ συχνά αντιλαμβάνονται τον κόσμο μέσα από αυτές τις απεικονίσεις της τηλεόρασης.

Πολυάριθμες έρευνες καταδεικνύουν το σημαντικό ρόλο που κατέχει η τηλεόραση στη ζωή των παιδιών και την επίδραση που έχει στην κοινωνική τους συμπεριφορά, αφού αποτελεί εργαλείο για ερμηνεία και κατανόηση της κοινωνίας και διαμορφώνει τη συνείδηση και την εμπειρία τους. Η Αρχή τονίζει πως οι τηλεοπτικοί οργανισμοί επιβάλλεται να είναι ιδιαίτερα προσεκτικοί στα προγράμματα που μεταδίδουν, κυρίως τις ώρες που παρακολουθούν ανήλικοι, προκειμένου να μη στιγματίσουν ανεπανόρθωτα την παιδική ψυχή και να διοχετεύσουν τη βία ως μια συνήθη «κοινωνική» πρακτική στο υποσυνείδητο του παιδιού.

Εξαιτίας της ύπαρξης αρνητικών επιδράσεων, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, αναδεικνύεται από το σύνολο των επιστημονικών ερευνών η ανάγκη για «προστασία των ανηλίκων» από τις επιδράσεις της τηλεοπτικής βίας.

Αυτός είναι και ο στόχος του Νομοθέτη και της Αρχής· να προστατεύσουν τους ανηλίκους από τις ακατάλληλες σκηνές βίας που ενδεχομένως να τους επηρεάσουν αρνητικά. Εξάλλου τόσο η Ευρωπαϊκή Επιτροπή όσο και το Συμβούλιο της Ευρώπης

προωθούν σχετικά ψηφίσματα, οδηγίες και αποφάσεις με στόχο να προστατεύσουν τα παιδιά.

Η έννοια της οικογενειακής ζώνης στηρίζεται στην αντίληψη ότι η είσοδος της τηλεόρασης στο κάθε σπίτι, επιβάλλει σεβασμό και συμμόρφωση προς τους τρόπους και κανόνες συμπεριφοράς μιας οικογένειας, από τις 05:30 το πρωί μέχρι τις 21:00 ή 22:00 το βράδυ, που ορίζεται ως οικογενειακή ζώνη. Στη διάρκεια αυτής της περιόδου, το περιεχόμενο κάθε εκπομπής επιβάλλεται να είναι κατάλληλο για όλη την οικογένεια και οπωσδήποτε μετάδοση σκηνής δολοφονίας και άλλων σκηνών βίας καθιστούν το πρόγραμμα ακατάλληλο. Η Αρχή δίδει ιδιαίτερη έμφαση στα πιο πάνω θέματα και στη τήρηση προνοιών της νομοθεσίας.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη της όλα τα ενώπιον της στοιχεία, ως επίσης τη σοβαρότητα των παραβάσεων και τη συμπεριφορά του οργανισμού ως προς τη διάπραξη παρόμοιας φύσεως παραβάσεων, αποφασίζει να επιβάλει στον οργανισμό κυρώσεις για τις παραβάσεις που έγιναν στις **14.05.2010 και 20.05.2010** το συνολικό διοικητικό πρόστιμο των **€2.000** ως ακολούθως:

Για τις παραβάσεις που έγιναν στις **14.05.2010**, το διοικητικό πρόστιμο των €1000, όπως αναφέρεται πιο κάτω:

- Για την παράβαση του **Κανονισμού 22(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (υποστοιχείο **2**) **το διοικητικό πρόστιμο των €500.**
- Για την παράβαση του **Κανονισμού 32(3)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (υποστοιχείο **5**) **το διοικητικό πρόστιμο των €500.**
- Για την παράβαση του **Κανονισμού 21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (υποστοιχείο **1**), η Αρχή δεν

επιβάλλει οποιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της συγκεκριμένης παράβασης με εκείνα του υποστοιχείου 2.

- Για την παράβαση του **Κανονισμού 21(5)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (υποστοιχείο **3**), η Αρχή δεν επιβάλλει οποιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της συγκεκριμένης παράβασης με εκείνα του υποστοιχείου 2.
- Για την παράβαση του **Κανονισμού 25(3)(γ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (υποστοιχείο **4**) η Αρχή δεν επιβάλλει οποιαδήποτε κύρωση λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της συγκεκριμένης παράβασης με εκείνα του υποστοιχείου 5.

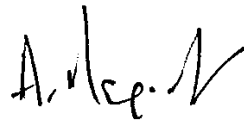
Για τις παραβάσεις που έγιναν στις **20.05.2010**, το διοικητικό πρόστιμο των €1000, όπως αναφέρεται πιο κάτω:

- Για την παράβαση του **Κανονισμού 22(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (υποστοιχείο **7**), **το διοικητικό πρόστιμο των €500.**
- Για την παράβαση του **Κανονισμού 32(3)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (υποστοιχείο **10**) **το διοικητικό πρόστιμο των €500.**
- Για την παράβαση του **Κανονισμού 21(6)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (υποστοιχείο **6**), η Αρχή δεν επιβάλλει οποιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της συγκεκριμένης παράβασης με εκείνα του υποστοιχείου 7.
- Για την παράβαση του **Κανονισμού 21(5)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (υποστοιχείο **8**), η Αρχή δεν επιβάλλει οποιαδήποτε κύρωση, λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της συγκεκριμένης παράβασης με εκείνα του υποστοιχείου 7.

- Για την παράβαση του **Κανονισμού 21(4)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) (υποστοιχείο **9**), η Αρχή δεν επιβάλλει οποιαδήποτε κύρωση λόγω ομοιότητας των γεγονότων και συστατικών στοιχείων της συγκεκριμένης παράβασης με εκείνα του υποστοιχείου 10.

Ο οργανισμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου **το διοικητικό πρόστιμο των €2000** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.

Η Αρχή καλεί τον οργανισμό να είναι πιο προσεκτικός στο μέλλον, καθώς στην περίπτωση που τυχόν θα υποπέσει σε παρόμοιας φύσεως παραβάσεις, δε θα επιδείξει την ίδια επιείκεια.



(Α. ΠΕΤΡΙΔΗΣ)
Εκτελεστικός Πρόεδρος
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

N.X.